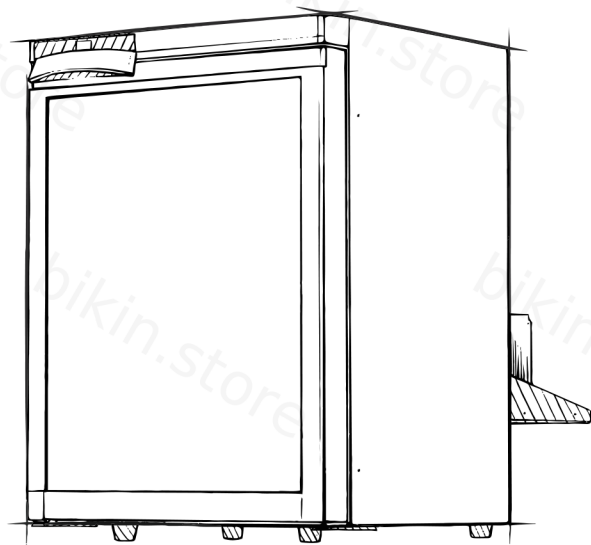


ИНСТРУКЦИЯ

Модель CR40



bikin.store — автохолодильники и аксессуары

Внимательно прочитайте инструкцию перед первым использованием устройства и сохраните её для дальнейшей справки.

СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	Стр. 1
2. ОСОБЕННОСТИ ИЗДЕЛИЯ	Стр. 3
3. КОМПОНЕНТЫ	Стр. 3
4. УСТАНОВКА	Стр. 3
5. ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫТИЯ ДВЕРЦЫ	Стр. 7
6. ФУНКЦИОНАЛ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	Стр. 7
7. УХОД И ТЕХ. ОБСЛУЖИВАНИЕ	Стр. 9
8. РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ	Стр. 10
9. ГАРАНТИЯ	Стр. 11
10. ХАРАКТЕРИСТИКИ	Стр. 11

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!

- Не пользуйтесь устройством, если оно повреждено.
- Не вставляйте в щели и отверстия холодильника посторонние предметы (булавки, проволоку и т. п.).
- Не допускайте контакта устройства с водой.
- Не размещайте устройство рядом с источниками тепла (открытый огонь, обогреватели, газовые плиты, прямые солнечные лучи и т. д.).
- Не храните внутри холодильника взрывоопасные предметы, например, баллончики с легковоспламеняющимися веществами.
- Убедитесь, что шнур питания сухой и неповреждённый. Не зажимайте его. Не размещайте несколько переносных сетевых розеток или переносных источников питания позади устройства.
- Убедитесь, что напряжение устройства, указанное на табличке с характеристиками, соответствует напряжению источника питания/розетки.
- Используйте только блок питания, входящий в комплект.
- Не кладите электрические устройства внутри отсеков для хранения продуктов, если они не соответствуют рекомендациям производителя.
- После распаковки и перед первым включением холодильник необходимо поставить на ровную поверхность на срок не менее 6 часов.
- Следите за тем, чтобы во время работы холодильник был в горизонтальном положении. Угол наклона должен быть менее 5° при длительной работе и менее 45° при непродолжительной работе.
- Ставьте холодильник на устойчивую поверхность и не сливайте из него воду в перевёрнутом состоянии.
- Риск защемления ребёнка. Прежде чем выбросить старый холодильник или морозильник: снимите дверцу; оставьте полки на местах, чтобы дети не могли легко забраться внутрь.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе устройства или во встроеной конструкции.
- Перед утилизацией держите холодильник вдали от огня и других источников открытого пламени.
- Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, за исключением тех, что рекомендованы производителем.
-   : Риск пожара/легковоспламеняющиеся материалы.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

- Ремонт или замена компонентов устройства должны выполняться только производителем или квалифицированными специалистами. Ошибочные действия могут стать причиной пожара или травм.
- Работа с проводкой и подключение питания должны выполняться только квалифицированным электриком.
- Не позволяйте детям играть с холодильником или пользоваться им без присмотра взрослых.
- Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостатком опыта и знаний, кроме случаев, когда они находятся под присмотром или проинструктированы об использовании устройства лицом, отвечающим за их безопасность.

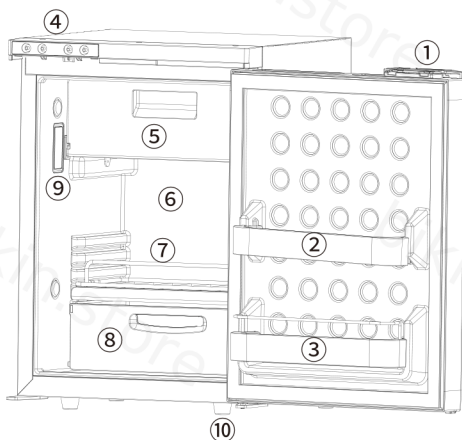
i ВАЖНО!

- Подходит для использования в кемпинге.
- Отключайте питание перед каждой очисткой и техническим обслуживанием, а также после каждого использования.
- Не используйте острые инструменты для размораживания, так как они могут повредить контур хладагента.
- Убедитесь, что охлаждающая способность устройства подходит для хранения продуктов или лекарств. Продукты можно хранить только в заводской упаковке или в подходящих контейнерах.
- Храните сырое мясо и рыбу в закрытых контейнерах, чтобы они не соприкасались с другими продуктами.
- Область применения: служебные кухни в магазинах, офисах и других рабочих помещениях; кемпинги, фермерские дома, номера в гостиницах и мотелях и другие жилые помещения; мини-гостиницы формата «постель и завтрак», заведения общественного питания и аналогичные неторговые объекты.
- Если холодильник остаётся пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри.
- Во избежание загрязнения напитков не оставляйте дверцу открытой долгое время и регулярно очищайте поверхности, которые могут с ними соприкасаться, и доступные дренажные отверстия.
-  Соблюдайте местные правила утилизации холодильников вашей страны в связи с наличием в них легковоспламеняющегося хладагента и изолирующего газа.

2. ОСОБЕННОСТИ ИЗДЕЛИЯ

- Высокоэффективный компрессор постоянного тока (DC) и модуль преобразования.
- Не содержит хлорфторуглеродов (CFC) и обладает отличной теплоизоляцией.
- Интеллектуальная система защиты аккумулятора не даёт разрядить аккумулятор автомобиля.
- Панель управления с LED-дисплеем для настройки температуры. Два отсека с единым способом регулировки температуры.
- Лёгок в установке и имеет дверцу со сменным направлением.
- Особенности конструкции: съёмные полки дверцы, ножки, ящик для овощей и фруктов, съёмные решётчатые полки и внутренняя подсветка.

3. КОМПОНЕНТЫ

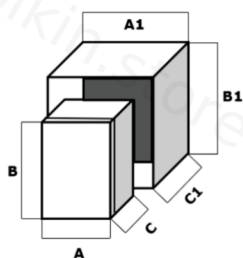


- ① Защёлка дверцы
- ② ③ Полки дверцы
- ④ Панель управления
- ⑤ Морозильный отсек
- ⑥ Холодильный отсек
- ⑦ Решётчатая полка
- ⑧ Ящик для овощей и фруктов
- ⑨ Светодиодная подсветка
- ⑩ Ножка

4. УСТАНОВКА

Меры предосторожности перед установкой: при распаковке холодильника, убедитесь, что он не повреждён. О любых повреждениях при транспортировке сообщите продавцу. Обращайтесь с изделием осторожно.

Шаг 1: подготовьте место. Оставьте пространство вокруг холодильника для обеспечения хорошей вентиляции. Располагайте холодильник на ровной горизонтальной поверхности и вдали от источников тепла.



Модель	Максимальные габариты (А × С × В)	Габариты монтажной рамы (опционально)	Рекомендуемые монтажные габариты (внутренние размеры А1 × В1 × С1)
CR40	386 × 567 × 533 мм	Версия А: 421 × 526 мм (внутр. размер) 455 × 543 мм (внеш. размер) Версия В: 385 × 526 мм (внутр. размер) 432 × 550 мм (внеш. размер)	431 × 602 × 543 мм (с монтажной рамой А) 396 × 602 × 543 мм (с монтажной рамой В) (без монтажной рамы)

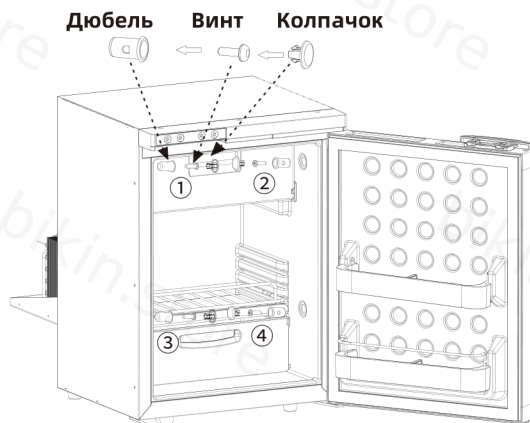
* Примечание: рекомендуемые монтажные размеры приведены только для справки. Точные габариты указаны на самом холодильнике.

Шаг 2: подключите холодильник к источнику питания. Подключите холодильник напрямую к системе постоянного тока 12/24 В автомобиля (Примечание: вилка и шнур питания не входят в стандартную комплектацию). Не размещайте несколько переносных розеток или источников питания позади холодильника.

Шаг 3: осторожно задвиньте холодильник в шкаф, чтобы не поцарапать пол. Следите за тем, чтобы кабели питания не были как-либо зажаты.

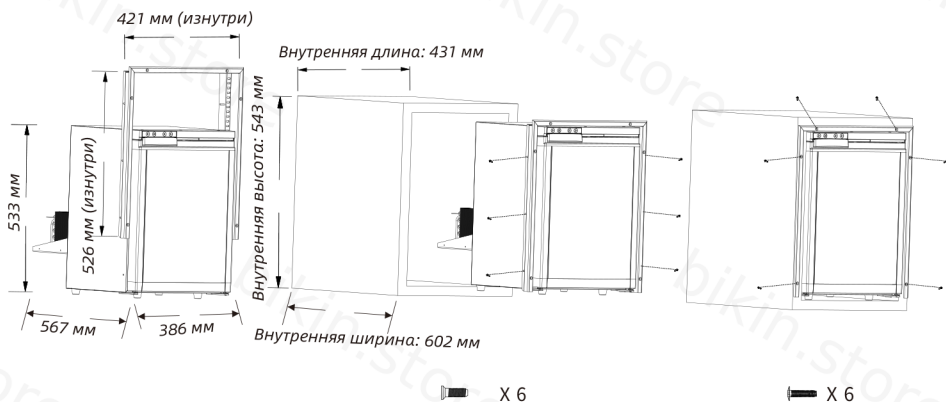
Шаг 4: надёжно зафиксируйте холодильник одним из 3 способов:

— **Способ 1:** закрепите холодильник на стенке шкафа. Дюбели для винтов ①②③④ встроены в боковую стенку холодильника. Необходимо просверлить отверстия через дюбели в боковой металлической панели и вставить винты (М5, минимум 15 мм); после этого закройте дюбели колпачком (винты не поставляются нашей компанией. Клиенты должны сами отдельно приобрести винты и просверлить отверстия).



ПРИМЕР-1 Крепление на стенку шкафа

— **Способ 2:** дополнительная монтажная рама версии А (для накладного монтажа или монтажа заподлицо) для надёжной фиксации и аккуратной отделки, как показано ниже.



① Открутите винты на холодильнике и расположите раму за дверью, чтобы зафиксировать её.

② Закрепите раму на холодильнике с помощью винтов, а затем задвиньте холодильник в шкаф.

③ Зафиксируйте холодильник внутри шкафа с помощью рамы.

ПРИМЕР-2 Накладной монтаж



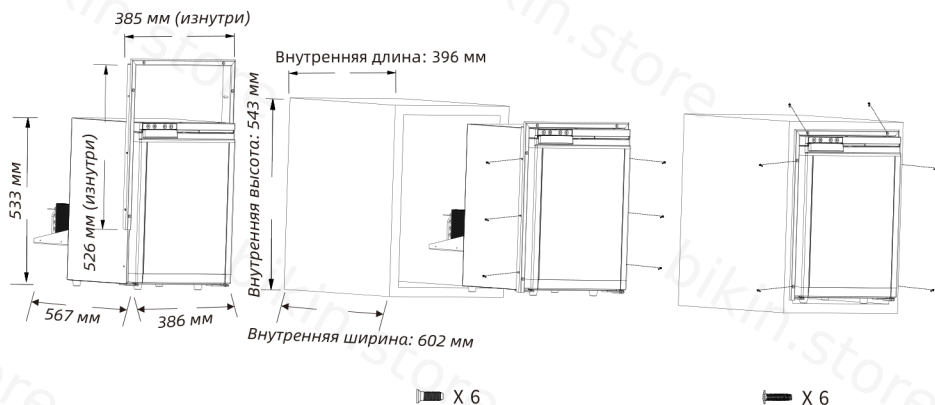
① Открутите винты на холодильнике и закрепите раму заподлицо с дверью.

② Закрепите раму на холодильнике с помощью винтов, после чего задвиньте холодильник в шкаф.

③ Зафиксируйте холодильник внутри шкафа с помощью рамы.

ПРИМЕР-3 Установка заподлицо

— **Способ 3:** опциональная версия монтажной рамы В (для накладного монтажа) для надёжной фиксации и элегантной отделки.



① Открутите винты на холодильнике и поместите раму за дверь, чтобы зафиксировать её.

② Закрепите раму на холодильнике с помощью винтов, а затем задвиньте холодильник в шкаф.

③ Зафиксируйте холодильник внутри шкафа с помощью рамы.

ПРИМЕР-4 Накладной монтаж

Шаг 5: по завершении установки проверьте целостность цепи заземления и проведите все испытания на электробезопасность, предусмотренные действующими законодательными нормами. Закрепите кабели, чтобы предотвратить их отсоединение или контакт с острыми или горячими деталями с температурой выше 50 °C.

5. ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫТИЯ ДВЕРЦЫ

Дверь данной модели можно открывать как слева направо, так и справа налево. При необходимости сделайте следующее:

1. Открутите нижнюю петлю и снимите дверцу (холодильник должен устойчиво стоять на ровной поверхности); открутите верхнюю петлю дверцы и прикрепите её с другой стороны.
2. Открутите и снимите защёлку дверцы, после чего установите её с другой стороны. Сделайте то же самое с декоративной накладкой верхней части дверцы.
3. Переместите дверь на другую сторону холодильника и прикрутите её на уже ранее установленные петли. Готово!



6. ФУНКЦИОНАЛ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



- **Источник питания:** подключается к сети постоянного тока (DC) 12 В/24 В или переменного тока (AC) 100-240 В через специальный адаптер – только для варианта с задней крышкой.
- **Включение дисплея:** после подключения питания, холодильник издаст длинный звуковой сигнал, дисплей загорится на 2 секунды, а затем перейдёт в рабочий режим.
- **Включение/выключение:** нажмите , чтобы включить/выключить устройство.
- **Переключение между холодильным и морозильным отсеком:** нажмите , чтобы переключиться между холодильным (на экране будет мигать «гЕ») или морозильным отсеком (на экране будет мигать «Fr»).

• **Регулировка температуры:** нажмите + или –, чтобы отрегулировать температуру. Нажмите +, чтобы повысить её, или –, чтобы понизить. Зажмите + или – для быстрой регулировки. Отображаемая температура – это текущая температура в отсеке. Для достижения заданной температуры потребуется некоторое время. Примечание: изменение температуры холодильного отсека повлияет и на температуру в морозильном отсеке, так же как и изменение температуры морозильного отсека повлияет и на температуру холодильного. Диапазон регулировки температуры: холодильный отсек: 0...8 °C (32...46 °F); морозильный отсек: –20...–12 °C (–4...10 °F).

• **Режим защиты аккумулятора:** во время работы зажмите кнопку  на 3 секунды, пока дисплей не начнёт мигать, затем нажмите  ещё раз, чтобы переключиться между режимами: Высокий (H), Средний (M) и Низкий (L) (*по умолчанию выбран H).



Слева направо: L / M / H

Таблица напряжения:

ВХОД РЕЖИМ	DC 12 В		DC 24 В	
	ВЫКЛЮЧЕНИЕ	ВКЛЮЧЕНИЕ	ВЫКЛЮЧЕНИЕ	ВКЛЮЧЕНИЕ
L	8,5 В	10,9 В	21,3 В	22,7 В
M	10,1 В	11,4 В	22,3 В	23,7 В
H	11,1 В	12,4 В	24,3 В	25,7 В

- Напряжение может отличаться от указанного в таблице из-за внешних факторов.
- Из-за различий в выходном напряжении источников питания режим «H» нужен при питании от автомобиля, а M или L – от портативного аккумулятора или другого резервного источника питания.

• **Выбор единиц измерения температуры:** выключите холодильник и зажмите  на 3 секунды, пока на дисплее не появится надпись «E1», затем нажмите  ещё раз, пока на дисплее не появится надпись «E5». Затем нажмите + или –, чтобы выбрать температуру по Цельсию или по Фаренгейту (*по умолчанию выбрана температура по Цельсию).

• **Сброс настроек:** выключите холодильник и зажмите кнопку  на 3 секунды, пока на дисплее не появится надпись «E1», затем одновременно зажмите кнопки + и – на 3 секунды для сброса настроек.

• Рекомендуемая температура для еды:

								
Напитки	Сок	Фрукты	Овощи	Готовая еда	Вино	Мороженое	Море-продукты	Мясо/заморозка
5 °C	8...10 °C	5...8 °C	3...10 °C	4 °C	13 °C	–10 °C	–3 °C	–18 °C

*Продукты лучше хранить в герметичных контейнерах или любой другой герметичной упаковке.

7. УХОД И ТЕХ. ОБСЛУЖИВАНИЕ

■ Очистка:

- Сначала выключите холодильник и выньте вилку из розетки, чтобы избежать поражения током.
- Протрите холодильник влажной тряпкой и затем высушите его.
- Снимите заглушку и слейте воду через дренажное отверстие.
- Не погружайте холодильник в воду и не мойте его водой напрямую.
- Не используйте при чистке абразивные чистящие средства, так как они могут повредить покрытие.

■ Хранение:

Если холодильник не будет использоваться в течение длительного времени, сделайте следующее:

- Выключите его и выньте вилку из розетки.
- Выньте все продукты и лекарства.
- Снимите заглушку и слейте воду через дренажное отверстие, вытрите излишки воды мягкой тряпкой.
- Храните холодильник в сухом прохладном месте.
- Оставьте дверцу слегка приоткрытой, чтобы предотвратить появление запахов.

■ Разморозка:

Влага может приводить к образованию инея во внутреннем отсеке или на испарителе. Это снижает эффективность охлаждения. Чтобы не допустить этого, своевременно размораживайте холодильник.

- Сначала выключите его и выньте вилку из розетки, во избежание поражения током.
- Выньте все продукты и лекарства.
- Держите дверцу открытой.
- Снимите заглушку и слейте воду через дренажное отверстие.
- Вытрите оттаявшую воду.



Ни в коем случае не используйте твёрдые или острые инструменты для удаления льда и отделения примёрзших предметов.

8. РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Проблема	Причины / Решения
Холодильник не работает	• Проверьте, включён ли переключатель. • Проверьте, вставлена ли вилка в розетку. • Проверьте, не перегорел ли предохранитель. • Проверьте, не вышел ли из строя источник питания. • Частое включение/выключение холодильника может привести к задержке запуска компрессора.
Температура в отсеке холодильника слишком высока	• Вы часто открываете дверцу холодильника. • В последнее время в холодильнике хранилось большое количество тёплых или горячих продуктов. • Холодильник долгое время был отключён от сети.
Продукты заморожены	• Задана слишком низкая температура.
Из холодильника доносится шум текущей воды	• Это нормальное явление, вызванное потоком хладагента.
На корпусе или в зазоре дверцы появились капли воды	• Это нормальное явление: влага конденсируется и превращается в воду при соприкосновении с поверхностью холодильника.
Компрессор шумит при запуске	• Это нормальное явление, шум уменьшится после стабилизации его работы.
На дисплее отображается код «F1»	• Возможная причина: низкое напряжение питания холодильника. • Переключите защиту аккумулятора с Высокого на Средний (H на M) или со Среднего на Низкий (M на L).
На дисплее отображается код «F2»	• Возможная причина: перегрузка вентилятора конденсатора. Отключите питание холодильника на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.
На дисплее отображается код «F3»	• Возможная причина: компрессор запускается слишком часто. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.
На дисплее отображается код «F4»	• Возможная причина: компрессор не срабатывает. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.
На дисплее отображается код «F5»	• Возможная причина: перегрев компрессора и электроники. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.
На дисплее отображается код «F6»	• Возможная причина: контроллер не может распознать ни один параметр. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.
На дисплее отображается код «F7» или «F8»	• Возможная причина: неисправность датчика температуры. Обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.

9. ГАРАНТИЯ

В случае выхода холодильника из строя ограниченная гарантия на изделие будет предоставляться в течение 1 года с момента покупки, за исключением случаев:

- Умышленного ущерба.
- Повреждений, вызванных форс-мажорными обстоятельствами (землетрясение, пожар и т. д.).
- Повреждений в результате ненадлежащего использования устройства или несоблюдения указаний данной инструкции.
- Повреждений или неисправностей, вызванных разборкой.

10. ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	CR40
НОМИН. НАПРЯЖЕНИЕ	DC12/24 В или AC100-240 В (со спец. адаптером, опция для варианта с задней крышкой)
НОМИН. МОЩНОСТЬ	60 Вт
ОБЩАЯ ЁМКОСТЬ	35,4 л
ЁМКОСТЬ ХОЛОД. ОТСЕКА	31,2 л
ЁМКОСТЬ МОРОЗ. ОТСЕКА	4,2 л
ШУМ	≤45 дБ
ДИАПАЗОН РЕГУЛИРОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ	Холодильный отсек: 0...8 °C Морозильный отсек: -20...-12 °C
КЛИМАТ. КАТЕГОРИЯ	T/ST/N
МАКС. ГАБАРИТЫ (Д × Ш × В)	386 × 567 × 533 мм
ВЕС	15,8 кг

*В связи с постоянным совершенствованием продукта, техническая информация, изложенная в данной инструкции, может отличаться от действительных характеристик. Обратитесь к табличке с характеристиками на изделии.